

A3. GRAMMATICA (uitbreiding) : Werkwoorden die met être worden vervoegd in de samengestelde tijden

Vind hieronder de werkwoorden die meestal met être worden vervoegd:

(1) tomber (altijd être):

- *tomber par terre / par la fenêtre*

(2) naître (altijd être):

- *Ils sont nés Le même jour.*

(3) devenir (altijd être):

- *Il est devenu dealer pour se faire un peu d'argent de poche.*

(4) rester (altijd être; avoir is achterhaald!):

- *Je suis restée là toute la nuit.*
- *Tu restes (à) dîner ce soir?*
- *Elle est restée debout toute la nuit.*
- *Nous resterons amis quoi qu'il arrive!*

Opgelet, indien *rester* betekent (lang) bezig zijn iets te doen dan gebruik je het voorzetsel *à*: *Tu restes encore à lire toute la journée?*

(5) mourir (sterven) / décéder (overlijden) → altijd être:

- *elle est morte D'un cancer. / mourir d'ennui*

(6) intervenir (être) : tussenbeide komen, interveniëren, zich mengen in, ingrijpen, bemiddelen:

- *La police est intervenue pour arrêter la bagarre entre les clochards.*
- *Les soldats n'osent pas intervenir dans ce conflit.*
- *Ses parents sont intervenus pour régler le conflit.*

(7) descendre (2 mogelijkheden):

-met être (betekenis: naar beneden gaan) :

- *il est descendu au premier étage / à la cave*

-met avoir als en slechts als de zin een COD bevat en de betekenis is dan naar beneden halen/brengen of naar beneden gaan **langs iets**, afdalen :

- *Les soldats russes ont descendu un avion hollandais.*
- *Il a descendu mes valises pour moi*
- *Il a descendu l'escalier/ la piste noire*

(8) sortir (2 mogelijkheden)

- met *être* (iets verlaten):
 - Elle est sortie (de l'école / de prison / d'une leçon...)
- met *avoir* (betekenis: iets naar boven/buiten halen; steeds met COD!):
 - Le criminel A sorti son revolver
 - Ce soir, je vais sortir le chien vers 8h ...

(9) entrer (*être*): Let op *entrer DANS*

(10) monter:

- met *être*: stijgen, klimmen, naar hoger gelegen plaats gaan:
 - Il est monté dans sa chambre / elle est montée au troisième étage
 - Ils sont montés **DANS** le train (à bicyclette / en (dans la) voiture../ en avion / à bord d'un avion/...)
- met *avoir* indien er een COD na *monter* volgt (betekenis: naar boven brengen):
 - Il a monté les valises dans ma chambre

(11) passer (chaos!)

- met *avoir* indien er een COD volgt (betekenis: aflleggen (test) / doorbrengen / voorbijgaan / passeren/...):
 - Nous **AVONS** passé de bonnes vacances.
 - Elle a passé son permis mais n'a pas réussi /
 - Nous avons passé la foire de dimanche /
 - Elle a passé un mauvais quart d'heure en attendant les résultats de son test
COVID .
 - Les réfugiés ont passé la frontière à bord de canots de sauvetage /
- indien geen COD, bijna steeds met *être* en dan is de betekenis *Langsgaan bij* / *passeren* / *voorbijgaan*/... :
 - Nous sommes passés par les rues.
 - L'autobus est passé il y a dix minutes.
 - Elle est passée chez ses parents pour y déposer ses enfants.

(12) venir (*être*): ook gebruikt om de *passé récent* te vormen; vertaling met bijwoord 'zopas', 'zo-even', 'daarnet':

- Je viens de manger = ik heb **zopas** gegeten.

(13) aller (être) : Gebruikt om *futur proche* te vormen:

- *je vais la voir / tu vas lui rendre visite? ...*

(14) rentrer (être)

(15) retourner

- (avoir indien met COD): omdraaien, omkeren, terugzenden :

- *La mère a retourné son bébé sur son dos.*

- *Elle a retourné la lettre à l'expéditeur*

- (met être): terugkeren naar, van:

- *Il est retourné dans son pays natal.*

- *Ses fils sont retournés de la guerre.*

(16) arriver (être)

(17) Alle wederkerige werkwoorden worden met être vervoegd :

- *il s'est lavé , nous nous sommes habillés, ...*